

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.  
CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.



# INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

CERTIFIED UNDER CANADIAN AND AMERICAN NATIONAL STANDARDS: CR97-003, CAN1-2.21-M85, IAS U.S. 4-96.

# PATIOFLAME

*OUTDOOR GAS FIREPLACE*

**GPFGN**  
*NATURAL GAS*  
**GPFGP**  
*PROPANE*

CERTIFIED FOR CANADA AND UNITED STATES USING ANSI/CSA METHODS.

## SAFETY INFORMATION



### WARNING!

If the information in these instructions are not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

### WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

**Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the supplier.**



APPLY SERIAL NUMBER LABEL FROM CARTON



Serial No.  
XXXXXX000000  
MODEL NO.

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 4Y8 Canada /  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

Phone (705)721-1212 • Fax (705)722-6031 • [www.napoleonfireplaces.com](http://www.napoleonfireplaces.com) • [ask@napoleonproducts.com](mailto:ask@napoleonproducts.com)

N415-0232 AUG 18/10

NAPOLEON products are designed with superior components and materials, and are assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. Every component has been thoroughly inspected by a qualified technician before packaging and shipping to ensure that you, the customer, receive the quality product you expect from NAPOLEON.

## NAPOLEON® GAS APPLIANCE 5 YEAR LIMITED WARRANTY

All stainless steel components of your new NAPOLEON® gas appliance are warranted against defects for five years.

All parts such as gas valves, logs, glass embers, gasketing are covered and NAPOLEON® will provide replacement parts free of charge during the first year of limited warranty.

Labour related to warranty repair is covered free of charge during the first year. Repair work, however, requires the prior approval of an authorized company official. Labour costs to the account of NAPOLEON® are based on a predetermined rate schedule and any repair work must be done through an authorized NAPOLEON® dealer.

## CONDITIONS AND LIMITATIONS

NAPOLEON® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON® dealer your heater is subject to the following conditions and limitations:

This limited warranty applies only while the unit remains at the site of original installation, and only if the unit is installed in Canada or the United States.

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives.

Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes.

This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners, mechanical breakage of logs and embers.

In the first year only, this warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions.

After the first year, with respect to the President's Limited Lifetime Warranty, NAPOLEON® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective parts).

After the first year, NAPOLEON® will not be responsible for installation, labour or any other costs or expenses related to the reinstallation of a warranted part, and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provisions contained in the President's Limited Lifetime Warranty, napoleon's responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages.

This warranty defines the obligations and liability of NAPOLEON® with respect to the NAPOLEON® gas appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

This limited warranty does not cover damages resulting from the use of components not supplied with the appliance, or the use of fuel other than those specified.

Any damages to appliance due to weather, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON®.

The bill of sale or copy will be required together with a serial number and a model number when making any warranty claims from your authorized dealer. The warranty registration card must be returned within fourteen days to register the warranty.

NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim.



**WARNING!** For Outdoor Use Only.

**WARNING!** Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this gas patio flame.

## SAFE OPERATING PRACTICES

- **THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED.**
- Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative the control compartment, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Young children should be carefully supervised when they are in the vicinity of the appliance. Toddlers, young children and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance or stove, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the vicinity and away from hot surfaces.
- Ensure you have incorporated adequate safety measure to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- Do not leave appliance unattended when in use.
- For Outdoor use only.
- This appliance must not be used for cooking.
- This unit is not for use with solid fuel.
- Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.
- This appliance shall be used ONLY outdoors in a well-ventilated space and shall NOT be used inside a building, garage, or any other enclosed area.
- Cylinders must be stored outdoors in a well-ventilated area out of reach of children. Disconnected cylinders must have threaded valve plugs tightly installed and must not be stored in a building, garage or any other enclosed area.
- Storage of this appliance indoors is permissible only if it has been disconnected from its fuel supply (natural gas line or LP gas cylinder).
- If it is evident there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the appliance being put into operation.
- Clothing or other flammable materials should not be hung from the appliance, or placed on or near the appliance.
- Any guard or other protective device removed for servicing the appliance must be replaced prior to operating the appliance.
- Inspect the fuel supply connection for signs of leakage (including the hose for LP models) before each use of the appliance.
- The pressure regulator and hose assembly supplied with LP models must be used. Replacement pressure regulators and hose assemblies must be those specified in this manual.
- The LP gas supply cylinder used with LP models must be constructed and marked in accordance with the specifications for LP-gas cylinders as required by the U.S. Department of Transportation (DOT) or the Canadian Transport Commission (CTC).
- The LP gas cylinder supply system must be arranged for vapour withdrawal.
- The LP-gas cylinder used must include a collar to protect the cylinder valve.
- When an LP model is not in use, the LP-gas must be turned off at the supply cylinder.
- To extend the life of your appliance, protect and cover it from the elements when not in use.
- This product must be installed by a licensed plumber or gas fitter when installed within the commonwealth of Massachusetts.

# GENERAL INFORMATION

**This appliance should be installed and serviced by a qualified installer to conform with local codes.**

Installation practices vary from region to region and it is important to know the specifics that apply to your area, for example: in Massachusetts State:

- The appliance off valve must be a “T” handle gas cock.
- The flexible connector must not be longer than 36 inches.

The installation must conform with local codes or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/INFPA 54 in the United States or CSA B149.1, Natural and Propane Installation code in Canada.

The appliance and its individual shut off valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 psig (3.5kPa).

This appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psig (3.5kPa).

**The following clearances to combustible materials must be maintained:**

Sides (all around)	- 24 inches (610mm)
Top	- 72 inches (1.830m)

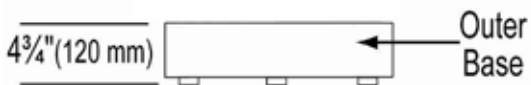
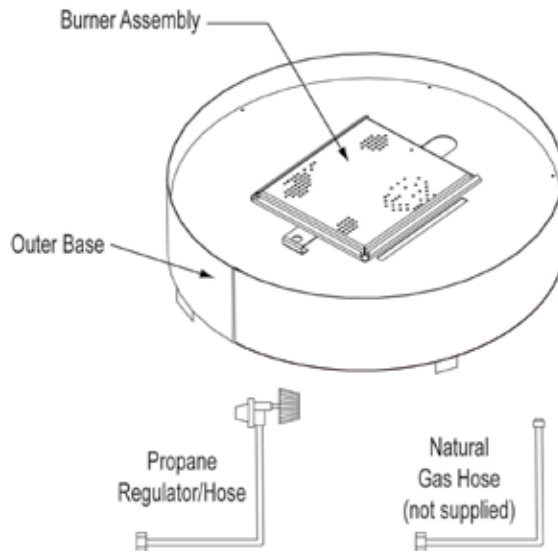
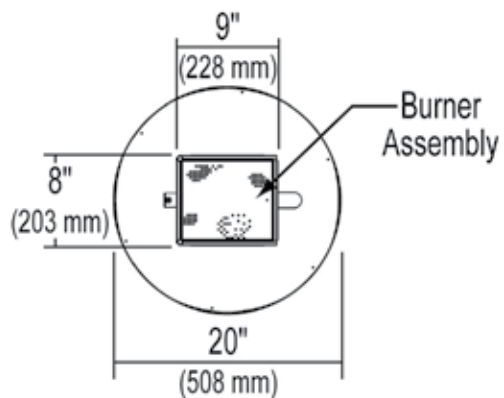
- Always keep the appliance area clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapours and liquids.
- Do not locate appliance where it can get excessively wet.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the unit and to replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.



We suggest that our gas hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Gas Specialists.

# SPECIFICATIONS

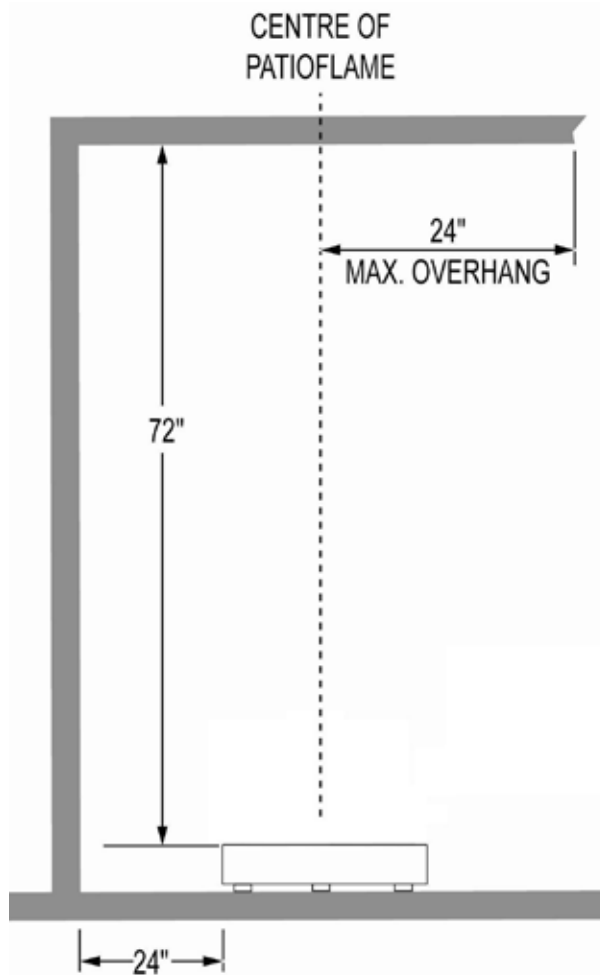
## DIMENSIONS



INPUT		
MODEL	FUEL	MAX. INPUT Btu/Hr
GPFN	Natural Gas	60,000
GFPF	Propane Gas	60,000

GAS INLET PRESSURES		
	NATURAL	PROPANE
Minimum Inlet Pressure	4.5" w.c.	11.0" w.c.
Maximum Inlet Pressure	14.0" w.c.	14.0" w.c.

MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES		
	INCHES	MM
Side Walls	24	610
Top of unit to ceiling	72	1830



# INSTALLATION



**WARNING!** When the appliance is being used with the optional tripod, it must not be situated on a combustible surface, nor can it be located below a combustible overhang.



The glass embers and the burner assembly are shipped together.

- Remove the glass embers and burner assembly and check for damage. DO NOT install damaged components. The glass embers may have sharp edges, wear safety glasses and gloves when handling.
- Place the appliance on a level/secure surface in desired location. This location must be adjacent to the gas supply line or cylinder.



**NOTE:** Minimum clearances to combustible construction must be maintained, see "SPECIFICATIONS" section.



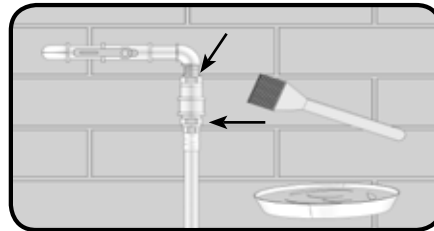
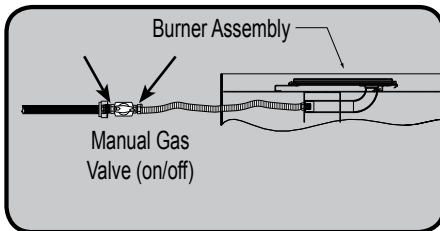
**WARNING!** You must have clear and easy access to the on/off valve AFTER the appliance is installed and connected to the gas supply in order to safely turn off the burner.

THE ON/OFF GAS VALVE IS USED TO TURN THE BURNER ON AND OFF.

## NATURAL GAS

Connect the incoming gas supply line to the on/off gas valve of the appliance. Make certain ALL gas connections are tight, turn the on/off valve at the unit slowly to the on position and use soapy water to test for leaks as indicated in the diagrams.

**DO NOT USE AN OPEN FLAME.**



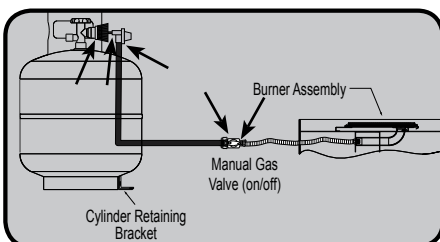
## LP (PROPANE) GAS

Attach cylinder retaining bracket supplied to the base of the cylinder. Then secure to the surface to which it sits. Cylinder should be on a level surface.

This appliance has been designed for use with a 20lb. (9.1kg) or a 30lb (13.6kg) size propane cylinder only (not supplied).

- Make sure cylinder valve is in its full off position. (Turn clockwise to stop).
- Check cylinder valve features to ensure it has proper external mating threads. (Cylinder Valve Marked: USE WITH TYPE 1)
- Inspect hose shipped with the unit for damage. Never attempt to use damaged or plugged equipment. See your local LP Gas Dealer for repairs.
- After inspecting the LP hose shipped with the unit, connect the end with the female fitting on the hose to the male fitting on the on/off gas valve at the end of the flex tube. Tighten fittings using 2 wrenches.
- When connecting regulator assembly to the cylinder valve, hand tighten black QCC1 nut clockwise to a positive stop. DO NOT use a wrench to tighten. Use of a wrench may damage the quick closing coupling nut and result in a hazardous condition.
- Locate the hose out of pathways where people may trip over it or in areas where the hose may be subject to accidental damage.
- Open cylinder valve fully (counter-clockwise). Turn the on/off valve at the unit slowly to the on position and use a soapy water solution to check all connections for leaks as indicated in the diagrams before attempting to light the appliance. If a leak is found, turn tank valve off and do not use the appliance until repairs can be made.

**DO NOT USE AN OPEN FLAME.**





## ENCLOSURES FOR LP GAS SUPPLY SYSTEMS

**WARNING!** During the initial purging and subsequent lightings, NEVER allow gas valve to remain in the “Open” position without first placing and igniting the firestarter.

If you build an enclosure for an LP gas cylinder, follow these recommended specifications. You must also follow local codes.

- Enclosures for LP gas supply cylinders shall be ventilated by openings at the level of the cylinder valve and at floor level. The effectiveness of the opening(s) for purposes of ventilation shall be determined with the LP gas supply cylinder(s) in place. This shall be accomplished by one of the following:

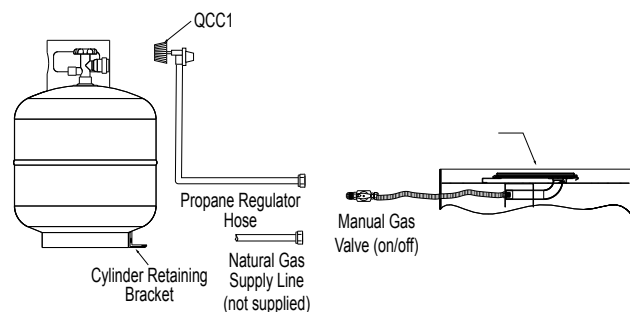
**One side of the enclosure shall be completely open;**

**OR**

**For an enclosure having four sides, a top and bottom:**

- At least two ventilation openings at cylinder valve level shall be provided in the side wall, equally sized, spaced at 180 degrees (3.14 rad), and unobstructed. Each opening shall have a total free area of not less than ½ square inch per pound (3.2 sq. cm/kg) of stored fuel capacity and not less than a total free area of 10 square inches (64.5 sq. cm).
- Ventilation opening(s) shall be provided at floor level and shall have a total free area of not less than ½ inch per pound (3.2 sq. cm/kg) of stored fuel capacity and not less than a total free area of 10 square inches (64.5 sq. cm). If ventilation openings at floor level are in a side wall, there shall be at least two openings. The bottom of the openings shall be at floor level and the upper edge no more than 5 inches (127mm) above the floor. The openings shall be equally sized, spaced at 180 degrees (3.14 rad) and unobstructed.
- Every opening shall have minimum dimensions so as to permit the entrance of a 1/8 inch (3.2mm) diameter rod.

- Cylinder valves shall be readily accessible for hand operation. A door on the enclosure to gain access to the cylinder valve is acceptable, provided it is non-locking and can be opened without the use of tools.
- There shall be a minimum clearance of 2 inches (50.8mm) between the lower surface of the floor of the LP gas supply cylinder enclosure and the ground.
- The design of the enclosure shall be such that (1) the LP gas supply cylinder(s) can be connected, disconnected and the connections inspected and tested outside the cylinder enclosure; and (2) those connections which could be disturbed when installing the cylinder(s) in the enclosure can be leak tested inside the enclosure.
- Be certain to mount or set the LP gas cylinder on a flat surface and restrain it to prevent it from tipping.
- Purge the gas supply line of any trapped air prior to the first firing of the unit.



### CYLINDER RETAINING BRACKET

- Fasten the bracket to the bottom of the propane bottle using bolt and nut supplied.
- Tighten the lag screw into the mounting surface leaving approximately  $\frac{1}{4}$ " of thread above the surface.
- Slide propane bottle into position so that the bracket slides under the head of the lag screw.
- Tighten the lag screw onto the bracket.
- For fastening to a concrete surface a concrete anchor will be required. (Not supplied)



# FINISHING

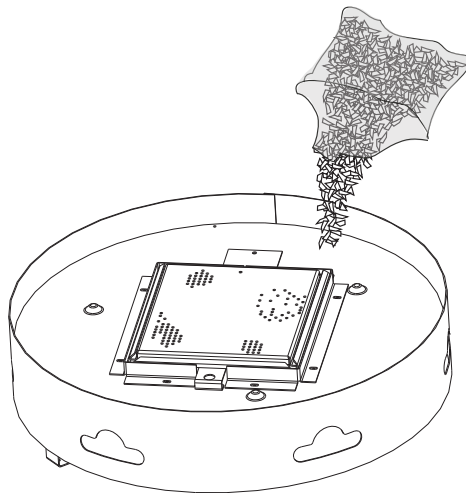
## GLASS MEDIA INSTALLATION



**WARNING!** Glass embers may have sharp edges, wear safety glasses and gloves when handling. Do not change or substitute the glass ember material provided with this fireplace. If replacing, use only replacement glass embers available from your local authorized dealer / distributor.

**WARNING!** Glass embers may have a fine oil residue that needs to be cleaned prior to installation. Clean the glass with mild dish soap, drain, rinse thoroughly and dry before installing

1. Carefully pour the appliance glass media onto the appliance log support as shown.
2. Spread the glass evenly over the pan burner. The distribution of clear glass over the burner pan will influence flame height.

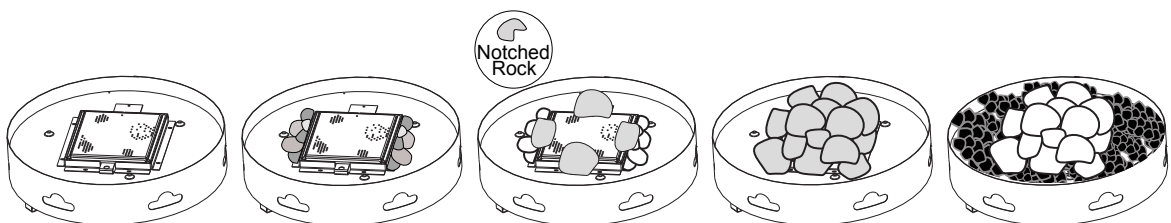


## OPTIONAL MKR ROCK INSTALLATION



**WARNING!** Real rocks must not be used in this appliance. Heat will cause them to explode.

1. Remove the glass media from your appliance.
2. Place the 4 notched rocks and 2 clusters on the edge of the burner pan as shown, making sure not to cover any ports.
3. Place the remaining refractory rocks on and around the burner as desired. (There are not set locations).
4. Spread the lava rock removed in Step 1 and evenly distribute it around the rocks.





# OPERATION



**WARNING!** If you do not follow these instructions exactly a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

Upon completing the gas line connection, a small amount of air will be in the lines. When first lighting the burner, it will take a few seconds for the lines to purge themselves of this air.

Once the purging is complete, the burner will light and operate as indicated in the instruction manual. Subsequent lighting of the appliance will not require such purging unless the gas supply has been disconnected.

## **FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING:**

- A. This appliance must be lit by hand while following these instructions exactly.
- B. Before operating smell all around the appliance area for gas and next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.
- C. Use only your hand to turn the manual gas control valve. Never use tools. If the valve will not turn by hand, do not try to repair it. Call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
- D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.

## **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; Do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

## **LIGHTING INSTRUCTIONS:**

1. Locate the manual gas control valve.
2. Place the firestarter near the burner ports on top of the burner. Light the firestarter. For a Natural Gas unit, turn on the ON/OFF valve slowly at the unit. For a LP unit, turn the valve in the LP tank counter clockwise all the way and then turn on the ON/OFF valve slowly at the unit.
3. If the burner does not light before the fire starter goes out, immediately turn the gas off.
4. Wait at least five (5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas including near the base of the unit. If you smell gas, STOP! Refer to the safety information in the owner's manual. If you don't smell gas, repeat step 2.

## **TO TURN OFF GAS:**

Turn the ON/OFF valve to the off position at the unit for Natural Gas unit.

For LP unit, turn the ON/Off valve to the off position at the unit and then turn the valve on the LP tank to the OFF position clockwise.

**Note:** The propane regulator in this appliance is equipped with a low flow protection device. Unless the propane cylinder valve is opened before the appliance valve, the gas flow will be reduced resulting in a very small flame. To reset this device, shut off the appliance valve, then the propane cylinder valve. Next, disconnect the regulator adaptor from the tank and then reconnect. Follow the lighting procedure ensuring the propane cylinder valve is opened before the unit is.

## MAINTENANCE

- The appliance should be inspected before initial use and inspected and cleaned at least annually by a qualified field service person.
- Tampering is DANGEROUS and voids all warranties. Any component that is found to be faulty, must be replaced with an approved component.
- To obtain proper operation, it is imperative that the burner flame characteristics are steady, not lifting or floating. Check the burner flame patterns with the image.
- Periodically remove the glass embers and examine the burner. If dirty, clean with a soft brush. Also examine the area around the burner air shutter. Any dirt or foreign material, such as spider webs or nests, in this area should be removed. This will ensure long life and trouble free operation. When the appliance is put back in service, check the burner flame patterns with the image. Reinstall the glass embers as shown in the glass media installation.
- Periodically check the hose connecting the LP gas cylinder to ensure it is not damaged in any way.



**During the winter months in cold weather climates, it is recommended to disconnect the Patioflame and store it in a cool dry place. Do not store the propane tank inside. For the remainder of the year, protect and cover your Patioflame from rain, freezing rain and snow.**

## HIGH ELEVATION INSTALLATION

This listed gas appliance is tested and approved for elevations from 0 to 4500 feet in Canada and the U.S.

When installing this appliance at an elevation above 4500 feet (in the U.S.), it may be necessary to decrease the input rating by changing the existing burner orifice to a smaller size. Input should be reduced four percent (4%) for each 1,000 feet beyond the 4,500 feet above sea level, unless the heating value of the gas has been reduced, in which case this general rule will not apply. To identify the proper orifice size, check with the local gas utility.

When installing this unit at an elevation above 4,500 feet (in Canada), check with local authorities.

Consult your local gas utility for assistance in determining the proper orifice for your location.

## CLEANING STAINLESS STEEL

Stainless steel tends to oxidize or stain in the presence of chlorides and sulfides, particularly in coastal areas and other harsh environments, such as the warm, highly humid atmosphere around pools and hot tubs. These stains could be perceived as rust, but can be easily removed or prevented. To provide stain prevention and removal, wash all stainless steel surfaces every 3-4 weeks or as often as required with fresh water and/or stainless steel cleaner.

**Cleaning The Stainless Steel Surface:** Do not use abrasive cleaners or steel wool on the stainless steel parts. Doing so will scratch the finish. Surfaces should be cleaned with warm soapy water while the metal is still warm to the touch. To clean stainless surfaces, use a stainless steel or non-abrasive cleaner. Always wipe in the direction of the grain. Over time, stainless steel parts discolour when heated, usually to a golden or brown hue. This discolouration is normal and does not affect the performance of the appliance.

# REPLACEMENTS

Contact your dealer or the factory for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

**FOR WARRANTY REPLACEMENT PARTS, A PHOTOCOPY OF THE ORIGINAL INVOICE WILL BE REQUIRED TO HONOUR THE CLAIM.**

**When ordering replacement parts always give the following information:**

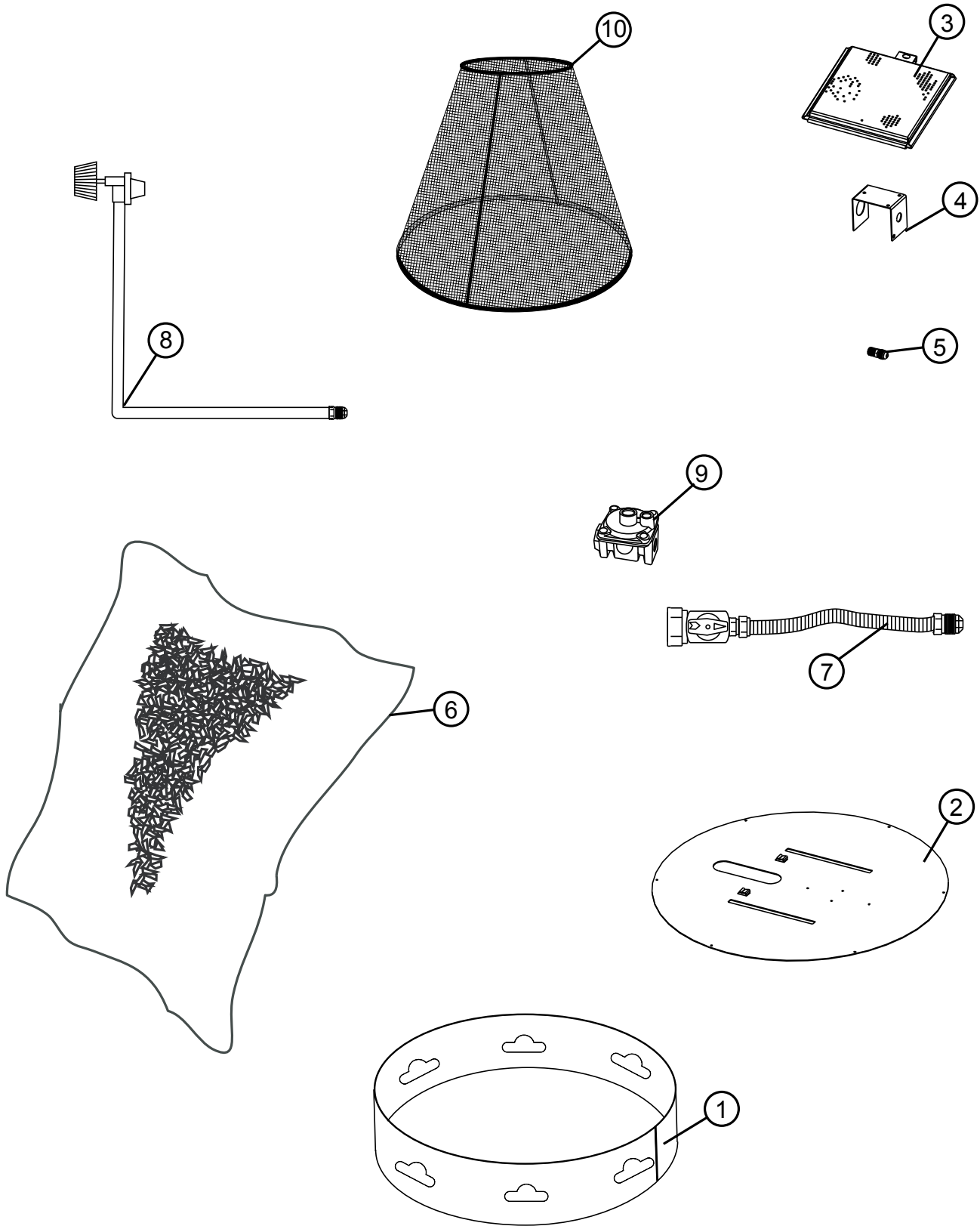
- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

**\* IDENTIFIES ITEMS WHICH ARE NOT ILLUSTRATED. FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT YOUR AUTHORIZED DEALER.**



**WARNING!** Failure to position the parts in accordance with this manual or failure to use only parts specifically approved with this appliance may result in property damage or personal injury.

COMPONENTS		
REF	PART NO.	DESCRIPTION
1	QA-047	OUTER BASE
2	W655-0176	LOG SUPPORT
3	W010-1030	BURNER ASSEMBLY
4	W080-0618	ORIFICE BRACKET
5	W455-0076	PROPANE ORIFICE - #43
	W455-0077	NATURAL GAS ORIFICE - #25
	W455-0079	#60 ORIFICE, "blank" (NG)
	W455-0080	#60 ORIFICE, "blank" (LP)
6	N300-0002	GLASS EMBERS - BRONZE
7	W175-0210	FLEX c/w SHUT OFF - STAINLESS STEEL
8	W530-0023	PROPANE REGULATOR / HOSE ASSEMBLY (LP UNITS ONLY)
9	W530-0024	NG REGULATOR (NG UNITS ONLY)
ACCESSORIES		
REF	PART NO.	DESCRIPTION
10	W320-0014	WIRE GUARD
*	N345-0001	NATURAL GAS HOSE 10FT
*	PFS	SAFETY SCREEN
*	PFT	PATIO FLAME TABLE
*	PFTT-GK	GRANITE TABLE TOP







INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.

PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

HOMOLOGUÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES, CR97-003, CAN1-2.21-M85, IAS U.S. 4-96.

## PATIOFLAME

FOYERS EXTÉRIEURS AU GAZ

**GPFGN**

GAZ NATUREL

**GPFGP**

PROPANE

CERTIFIÉ POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS SELON LES MÉTHODES ANSI/CSA.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ



#### AVERTISSEMENT!

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

#### QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

**L'installation et l'entretien doivent être faits par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur.**



APPOSEZ LÉTIQUETTE DU NUMERO DE SERIE DU CARTON



N° de série  
XXXXXXXX00000  
N° DE MODÈLE

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 4Y8 Canada /  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

Phone (705)721-1212 • Fax (705)722-6031 • [www.napoleonfireplaces.com](http://www.napoleonfireplaces.com) • [ask@napoleonproducts.com](mailto:ask@napoleonproducts.com)

N415-0232 AUG 18/10

**Les produits NAPOLÉON® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail.** Chaque composant de l'appareil a été soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé et expédié pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLÉON®.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS DES APPAREILS AU GAZ NAPOLÉON®**

Tous les composants en acier inoxydable de votre nouvel appareil au gaz Napoléon® sont garantis contre les défauts pour une période de cinq ans.

Toutes les pièces telles que les soupapes de gaz, les bûches, braises vitrifiées et les joints d'étanchéité sont couverts et Napoléon® fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée.

Les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année. Cependant, les travaux de réparation nécessitent l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les coûts de main-d'oeuvre à la charge de NAPOLÉON® sont basés sur un programme de tarifs prédéterminé et tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un représentant autorisé NAPOLÉON®.

## **CONDITIONS ET LIMITATIONS**

NAPOLÉON® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. NAPOLÉON® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes :

Cette garantie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil demeure à l'endroit d'installation d'origine et seulement si l'appareil est installé au Canada ou aux États-Unis.

Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être étendue par aucun de nos représentants quelle qu'en soit la raison.

L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et du bâtiment locaux et nationaux.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence, et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs, le bris par manipulation des bûches et des braises.

Au cours de la première année seulement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux sous condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

Après la première année, concernant cette Garantie Limitée, NAPOLÉON® peut, à sa discrétion, se décharger entièrement de toutes obligations concernant cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie mais défectueuse.

Après la première année, NAPOLÉON® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres coûts ou dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie, et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.

Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie Limitée, la responsabilité de NAPOLÉON® sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON® concernant l'appareil au gaz NAPOLÉON® et toutes autres garanties exprimées ou implicites concernant ce produit, ses composants ou accessoires sont exclus.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de composants qui ne sont pas fournis avec l'appareil, ou l'utilisation d'un combustible autre que celui spécifié.

Tous dommages causés à l'appareil par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, les produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON®.

La facture ou sa copie sera requise ainsi qu'un numéro de série et un numéro de modèle lors d'une réclamation auprès de votre représentant autorisé. La carte d'enregistrement de garantie doit être retournée dans les quatorze jours pour enregistrer la garantie.

NAPOLÉON® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tout produit ou pièce avant d'honorer toute réclamation.





**AVERTISSEMENT!** Pour usage extérieur seulement.

**AVERTISSEMENT!** Une installation non conforme, des ajustements, des altérations, un service ou un entretien inadéquats peuvent causer des dommages matériels. Lisez attentivement toutes les instructions d'installation, d'opération et d'entretien avant d'installer ou d'effectuer un travail d'entretien sur ce patio flame au gaz.

## PRATIQUES SÉCURITAIRES D'UTILISATION

- **CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT.**
- L'installation et les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié. Cet appareil doit être inspecté avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien de service qualifié. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire. Il est primordial de garder propres le compartiment de contrôle, les brûleurs et les passages d'approvisionnement d'air de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substitués.
- Les jeunes enfants doivent être supervisés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ceux-ci ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Pour usage extérieur seulement.
- N'utilisez pas cet appareil pour la cuisson.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec un combustible solide.
- Une installation non conforme, des ajustements, des altérations, un service ou un entretien inadéquats peuvent causer des dommages matériels ou des blessures corporelles. Lisez attentivement toutes les instructions d'installation, d'opération et d'entretien avant d'installer ou d'effectuer un travail d'entretien sur cet appareil.
- Cet appareil doit être utilisé **UNIQUEMENT** à l'extérieur, dans un endroit bien aéré et ne doit **JAMAIS** être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage ou de tout autre endroit fermé.
- Les réservoirs doivent être entreposés à l'extérieur dans un endroit bien aéré, hors de la portée des enfants. Les réservoirs non branchés doivent être munis de bouchons de soupape filetés solidement fixés et ne doivent pas être entreposés à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage ou de tout autre endroit fermé.
- L'entreposage de cet appareil à l'intérieur est permis seulement s'il est débranché de sa source d'alimentation en gaz (ligne de gaz naturel ou réservoir de propane).
- Si le tuyau présente des signes évidents d'usure, de coupures, de craquelures ou qu'il est fendu, vous devez le remplacer avant d'utiliser l'appareil à nouveau.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être suspendus à l'appareil, ni posés sur ou près de l'appareil.
- Les écrans et les dispositifs de protection enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Inspectez le tuyau d'alimentation en gaz pour des signes de fuites (incluant le tuyau pour les modèles au propane) avant chaque utilisation de l'appareil.
- Le régulateur de pression et les tuyaux fournis avec les modèles au propane doivent être utilisés. Les régulateurs de pression et les tuyaux de rechange doivent être ceux spécifiés dans ce manuel.
- Les bonbonnes PL utilisées avec les modèles au propane doivent être fabriquées et étiquetées selon les normes pour les bonbonnes de propane de la Commission canadienne des transports (CCT) ou le US Department of Transportation (DOT).
- Le système d'alimentation de la bonbonne de propane doit être installé de manière à permettre l'évacuation des vapeurs.
- La bonbonne de propane doit avoir un collet pour protéger la soupape de la bonbonne.
- Lorsqu'un appareil au propane n'est pas utilisé, vous devez fermer l'alimentation en gaz sur la bonbonne de propane.
- Pour prolonger la durée de vie de votre appareil, protégez-le des éléments en le recouvrant lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ce produit doit être installé par un plombier certifié ou un installateur pour le gaz lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts.

# INFORMATION GÉNÉRALE

**Cet appareil devrait être installé et entretenu par un installateur qualifié en se conformant aux codes locaux.**

Les pratiques d'installation peuvent varier d'une région à l'autre. Il est donc important de connaître les normes spécifiques qui s'appliquent à votre région. Par exemple dans l'État du Massachusetts :

- La soupape d'arrêt doit être un robinet à gaz avec une poignée en T.
- Le raccord flexible ne doit pas mesurer plus que 36 pouces.

L'installation doit se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 aux États-Unis ou au Code d'installation du gaz naturel et du propane CSA B149.1 au Canada.

La soupape de l'appareil doit être débranchée de la ligne d'alimentation en gaz pendant les essais de pression de ce système lorsque les pressions d'essai excèdent 1/2 lb/po<sup>2</sup> (3,5 kPa).

L'appareil doit être séparé de la ligne d'alimentation en gaz en fermant la soupape de sectionnement manuelle pendant tout essai de pression du système d'alimentation en gaz lorsque la pression est de 1/2 lb/po<sup>2</sup> (3,5 kPa), ou moins.

**Les dégagements aux matériaux combustibles ci-dessous doivent être maintenus :**

Côtés (tout autour)	- 24 pouces (610 mm)
Dessus	- 72 pouces (1,830 m)

- Gardez l'endroit autour de l'appareil libre de matériaux combustibles, d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables en tout temps.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il peut se faire mouiller de façon excessive.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.

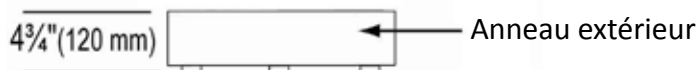
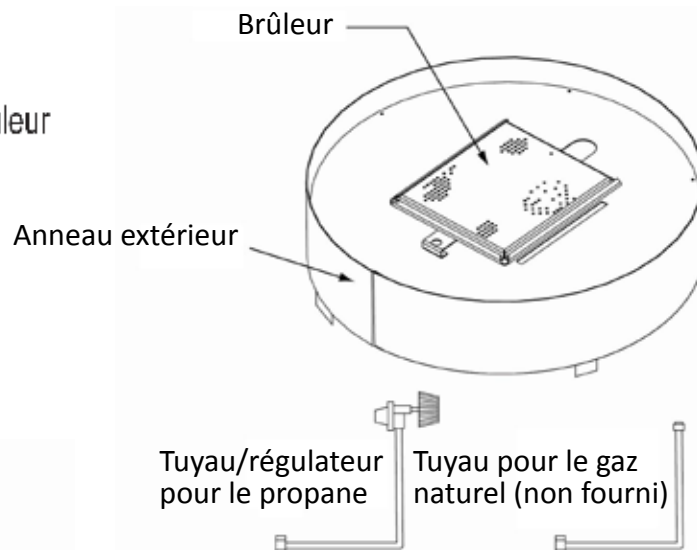
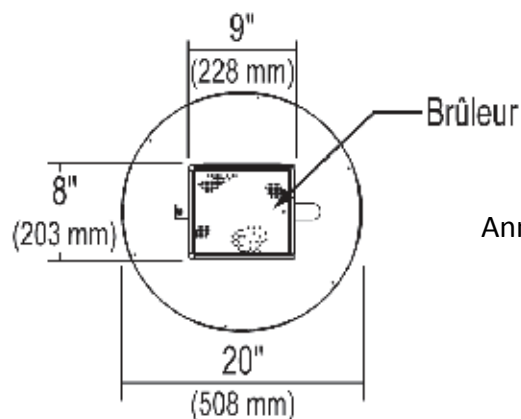


Nous suggérons que nos appareils au gaz soient installés et que l'entretien soit effectué par des professionnels certifiés par le National Fireplace Institute® (NFI) comme spécialiste du gaz NFI.

[www.nficertified.org](http://www.nficertified.org)

# SPÉCIFICATIONS

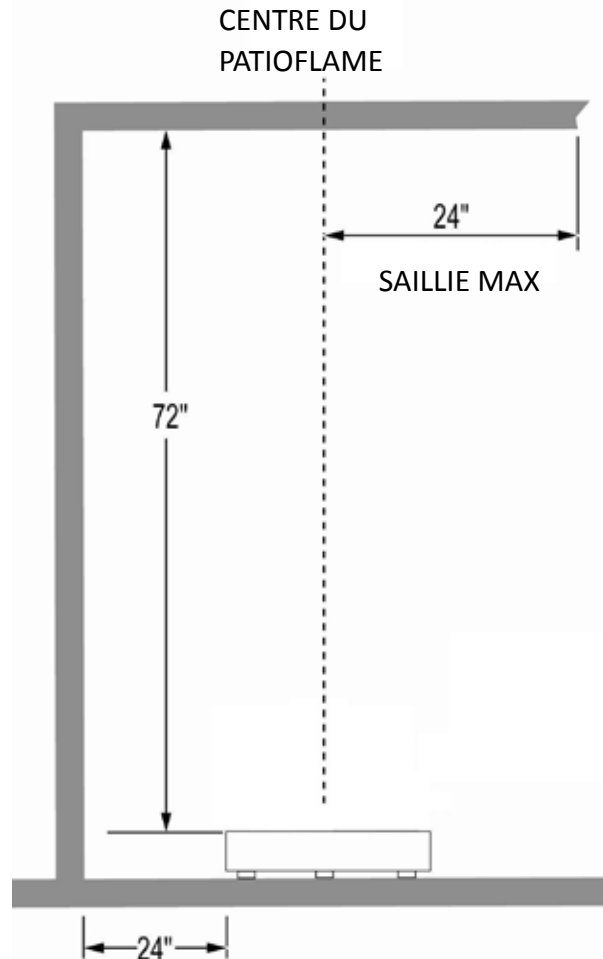
## Dimensions



DÉBIT		
MODÈLE	COMBUSTIBLE	DÉBIT MAX. Btu/h
GPFN	Gaz naturel	60 000
GFPF	Propane	60 000

PRESSIONS D'ALIMENTATION EN GAZ		
	NATUREL	PROPANE
Pression d'alimentation minimale	4,5" c.e.	11,0" c.e.
Pression d'alimentation maximale	14,0" c.e.	14,0" c.e.

DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES		
	POUCES	MM
Murs latéraux	24	610
Dessus de l'appareil jusqu'au plafond	72	1830



# INSTALLATION



**AVERTISSEMENT!** Lorsque l'appareil est utilisé avec le trépied optionnel, il ne doit pas être placé sur une surface combustible ni sous une structure combustible.



Les braises vitrifiées et le brûleur sont expédiés ensemble.



- Retirez les braises vitrifiées et le brûleur, et vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés. N'INSTALLEZ PAS de composants endommagés. Il est possible que les braises vitrifiées soient coupantes, portez donc des lunettes de sécurité et des gants protecteurs pour les manipuler.
- Installez l'appareil à l'endroit désiré, sur une surface de niveau et sécuritaire. Cet emplacement doit être adjacent à la conduite d'alimentation en gaz ou au réservoir.

**NOTE :** Les dégagements minimaux aux matériaux combustibles doivent être maintenus, voir la section « SPÉCIFICATIONS ».



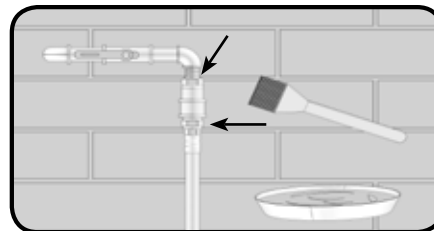
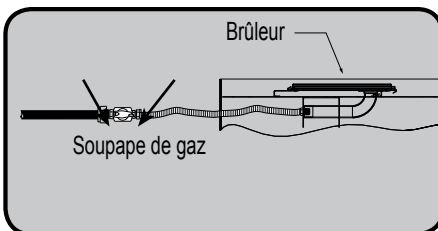
**AVERTISSEMENT!** Afin de pouvoir éteindre le brûleur en toute sécurité, vous devez vous assurer d'avoir un accès facile et sans obstruction à la soupape « on/off » UNE FOIS que l'appareil est installé et branché à l'alimentation en gaz.

LA SOUPAPE DE GAZ « ON/OFF » EST UTILISÉE POUR ALLUMER ET ÉTEINDRE LE BRÛLEUR.

## GAZ NATUREL

Branchez la ligne d'alimentation en gaz à la soupape de gaz « on/off » de l'appareil. Assurez-vous que TOUS les raccords sont bien serrés, tournez la soupape « on/off » de l'appareil lentement à la position « on » et vérifiez pour des fuites de gaz à l'aide d'une solution d'eau savonneuse. Comme indiqué dans le diagrammes.

**N'UTILISEZ PAS UNE FLAMME NUE.**



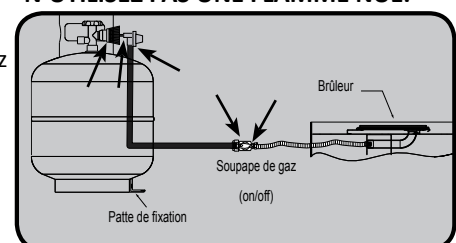
## PROPANE

Fixez la patte de fixation fournie à la base du réservoir. Fixez-la ensuite à la surface sur laquelle elle repose. Le réservoir devrait être sur une surface de niveau.

Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec un réservoir de propane de 20 lb (9,1 kg) ou de 30 lb (13,6 kg) seulement (non fourni).

- Assurez-vous que la soupape de la bonbonne est complètement fermée. (Tournez vers la droite pour fermer).
- Vérifiez les caractéristiques de la soupape pour vous assurer qu'elle possède un filetage externe compatible. (Soupape de gaz marquée : USE WITH TYPE 1)
- Inspectez le tuyau expédié avec l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez jamais un tuyau qui est endommagé ou obstrué. Voir votre détaillant de gaz propane pour toute réparation.
- Une fois l'inspection du tuyau de gaz propane terminée, branchez le bout du tuyau avec le raccord femelle au raccord mâle de la soupape de gaz « on/off » de l'appareil. Serrez les raccords à l'aide de 2 clés.
- Lorsque vous branchez le régulateur à la soupape de la bonbonne, serrez l'écrou noir QCC1 à la main, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à un blocage complet. N'UTILISEZ PAS de clé pour serrer. L'utilisation d'une clé peut endommager l'écrou et créer des conditions dangereuses.
- Placez le tuyau hors des endroits où il risque d'être endommagé de façon accidentelle et hors des voies de passage pour éviter que les gens trébuchent.
- Ouvrez complètement la soupape de la bonbonne (sens contraire des aiguilles d'une montre). Tournez la soupape « on/off » de l'appareil lentement à « on » et vérifiez tous les raccords pour des fuites de gaz avec une solution d'eau savonneuse avant d'allumer l'appareil. Comme indiqué dans le diagramme. Si vous trouvez une fuite, tournez la soupape de la bonbonne à « off » et n'utilisez pas cet appareil tant que la fuite n'est pas réparée.

**N'UTILISEZ PAS UNE FLAMME NUE.**





## ENCLOS POUR LES SYSTÈMES D'ALIMENTATION AU PROPANE

**AVERTISSEMENT!** Lors de la première purge et lors des allumages subséquents, ne laissez jamais la soupape de l'appareil en position « ouverte » sans avoir préalablement placé et allumé l'allume-feu.

Si vous désirez fabriquer un enclos pour une bonbonne de propane, suivez les spécifications suivantes. Vous devez également vous conformer aux codes locaux.

- Les enclos pour les bonbonnes de propane doivent être ventilés par des ouvertures au niveau de la soupape de la bonbonne et au niveau du plancher. L'efficacité de ventilation des ouvertures sera déterminée une fois que la bonbonne de propane sera en place. Ceci sera accompli en fonction de l'une des étapes suivantes :

**Un côté de l'enclos doit être complètement ouvert;**

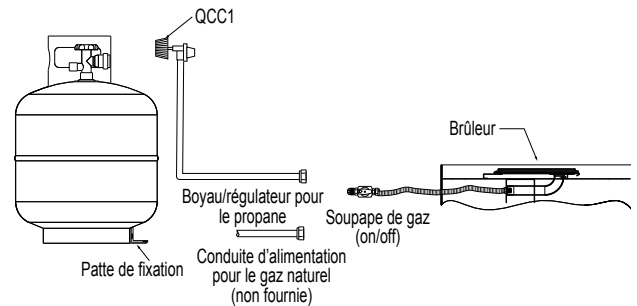
**OU**

**Pour un enclos à quatre côtés avec une base et un dessus :**

- Au moins deux ouvertures de ventilation au niveau de la soupape de la bonbonne seront nécessaires dans les murs de côté. Elles seront d'égale grandeur, situées à 180 degrés l'une de l'autre (3,14 rad) et sans obstruction. Chaque ouverture aura une section libre d'au moins 1/2 pouce carré par livre (3,2 cm<sup>2</sup>/kg) de capacité de bonbonne et pas moins de 10 pouces carrés (64,5 cm<sup>2</sup>) de section libre totale.
- La ou les ouverture(s) de ventilation devra(ont) se trouver au niveau de la base et avoir une section libre d'au moins 1/2 pouce carré par livre (3,2 cm<sup>2</sup>/kg) de capacité de bonbonne et pas moins de 10 pouces carrés (64,5 cm<sup>2</sup>) de section libre totale. Si les ouvertures de ventilation au niveau de la base se trouvent dans un mur de côté, il devra y avoir au moins deux ouvertures. Le bas des ouvertures sera au niveau de la base, et le haut, pas plus de 5 pouces (127 mm) au-dessus de la base. Les ouvertures seront d'égale grandeur, situées à 180 degrés l'une de l'autre (3,14 rad) et sans obstruction.
- Chaque ouverture aura des dimensions minimums pour permettre l'entrée d'une tige de 1/8" (3,2 mm) de diamètre.

Les soupapes de bonbonne seront facilement accessibles et à portée de la main. Une porte peut être installée sur l'enclos pour accéder à la soupape, pourvu qu'elle ne soit pas verrouillable et que l'on puisse l'ouvrir sans outil.

- Il doit y avoir un dégagement minimum de 2 pouces (50,8 mm) entre la base de l'enclos et le sol.
- La conception de l'enclos sera telle que (1) la bonbonne de propane puisse être branchée, débranchée et que les raccords puissent être inspectés et testés à l'extérieur de l'enclos; et (2) que ces mêmes raccords puissent être inspectés pour des fuites à l'intérieur de l'enceinte lorsqu'ils subissent des manipulations accidentelles durant l'installation d'une bonbonne.



- Prenez soin d'installer la bonbonne de propane sur une surface plate et prenez des mesures pour l'immobiliser afin qu'elle ne bascule pas. Avant d'allumer l'appareil pour la première fois.
- Purgez la ligne d'alimentation en gaz pour permettre à l'air emprisonné de s'échapper.

### PATTE DE FIXATION DU RÉSERVOIR

- Fixez la patte de fixation à la base du réservoir de propane à l'aide du boulon et de l'écrou fournis.
- Serrez la vis tire-fond dans la surface de fixation en laissant environ 1/4" de filetage au-dessus de la surface.
- Glissez le réservoir de propane en position afin que la patte de fixation glisse sous la tête de la vis tire-fond.
- Serrez la vis tire-fond contre la patte de fixation.
- Pour fixer le réservoir à une surface de béton, utilisez une cheville pour béton. (Non fournie)



# FINITIONS

## INSTALLATION DES BRAISES VITRIFIÉES

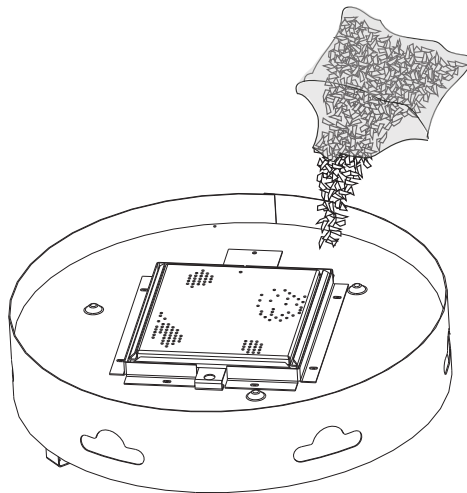


**AVERTISSEMENT!** Il est possible que les braises vitrifiées soient coupantes, portez donc des lunettes de sécurité et des gants protecteurs pour les manipuler.

Ne pas changer ou substituer les braises vitrifiées fournies avec cet appareil. Si vous les remplacez, utilisez seulement des braises vitrifiées disponibles chez votre détaillant local autorisé.

**AVERTISSEMENT!** Il est possible qu'un film huileux recouvre les braises. Avant de les disposer dans le plateau, nettoyez les braises avec un savon à vaisselle doux, égouttez-les, rincez-les à fond et laissez-les sécher.

1. Videz soigneusement les braises vitrifiées sur le support à bûches de l'appareil tel qu'illustré.
2. Étalez les braises uniformément au-dessus du brûleur à plateau. La distribution des braises vitrifiées au-dessus du brûleur à plateau influencera la hauteur de la flamme.

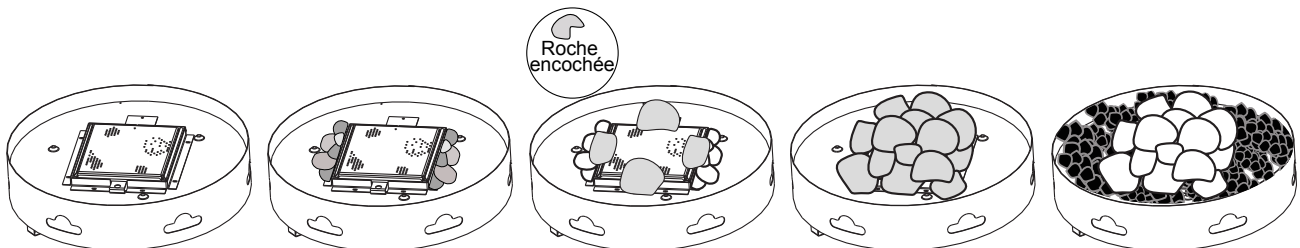


## FACULTATIF INSTALLATION DES ROCHES MKR



**AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser de vraies roches sur cet appareil. La chaleur les fera exploser.

1. Enlevez les braises vitrifiées de l'appareil.
2. Placez les quatre roches encochées et deux amas de roches sur le pourtour du brûleur à plateau tel qu'illustré, en vous assurant de ne pas couvrir les orifices du brûleur.
3. Placez les autres roches sur et autour du brûleur comme vous désirez. (Il n'y a pas de positions déterminées.)
4. Étalez les pierres de lave que vous avez enlevées à l'étape 1 et distribuez-les autour des pierres.





# FONCTIONNEMENT

**AVERTISSEMENT!** Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un feu ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

Lorsque le branchement de la ligne de gaz sera complété, une petite quantité d'air se retrouvera à l'intérieur de la ligne de gaz. Lorsque vous allumez le brûleur pour la première fois, quelques secondes seront nécessaires pour que l'air puisse s'échapper de la ligne de gaz.

Une fois que la ligne est purgée, le brûleur s'allumera et fonctionnera comme indiqué dans le manuel d'instructions. Les allumages subséquents ne nécessiteront pas de purge à moins que la ligne de gaz ait été débranchée.

## **POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL :**

- A. Cet appareil doit être allumé manuellement tout en suivant ces instructions à la lettre.
- B. Avant d'allumer, sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront au niveau du plancher.
- C. N'utilisez que votre main pour tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne tourne pas manuellement, n'essayez pas de le réparer. Appelez un technicien qualifié. Forcer le bouton ou tenter de réparer le mécanisme pourrait causer un feu ou une explosion.
- D. N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.

## **QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :**

- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- De la maison d'un voisin, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

## **INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE :**

1. Localisez la soupape de contrôle du gaz.
2. Placez l'allume-feu près des orifices situés sur le dessus du brûleur. Allumez l'allume-feu. Pour les appareils au gaz naturel, tournez lentement la soupape de contrôle de l'appareil à « ON ». Pour les appareils au propane, tournez complètement la soupape de la bonbonne de propane vers la gauche et ensuite tournez lentement la soupape de contrôle de l'appareil à « ON ».
3. Si le brûleur ne s'allume pas avant que l'allumette s'éteigne, tournez immédiatement la soupape de contrôle du gaz à « OFF ».
4. Attendez au moins cinq (5) minutes pour que le gaz puisse s'échapper. Sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! et suivez les consignes de sécurité du manuel. Répétez l'étape 2 si vous NE sentez PAS d'odeur de gaz.

## **POUR COUPER LE GAZ**

Pour les appareils au gaz naturel, tournez la soupape de contrôle de l'appareil à « OFF ».

**Pour les appareils au propane, tournez la soupape de contrôle de l'appareil à « OFF » et ensuite tournez la soupape de la bonbonne de propane vers la droite à « OFF ».**

**NOTE :** Le régulateur de pression pour les appareils au propane est muni d'un dispositif de sécurité qui produit une situation de faible débit. Si la soupape de l'appareil est ouverte avant la soupape de la bonbonne, le débit de gaz sera réduit, produisant de très petites flammes. Pour réinitialiser ce dispositif, fermez la soupape de l'appareil, puis celle de la bonbonne de propane. Débranchez ensuite l'adaptateur du régulateur de la bonbonne puis rebranchez. Suivez les instructions d'allumage en vous assurant que la soupape de la bonbonne de propane soit ouverte avant celle de l'appareil.



## ENTRETIEN

- Cet appareil devrait être inspecté avant la première utilisation, et inspecté et nettoyé au moins une fois l'an par un technicien de service qualifié.
- Toutes altérations apportées à l'appareil sont considérées comme DANGEREUSES et annulent toutes les garanties. Tout composant défectueux doit être remplacé par un composant recommandé par le fabricant.
- Pour que l'appareil puisse fonctionner de façon adéquate, il est primordial que le comportement des flammes soit stable, c'est-à-dire qu'elles ne se détachent pas du brûleur. Comparez l'apparence des flammes avec l'illustration.



- Sur une base périodique, retirez les braises vitrifiées et examinez le brûleur. S'il est sale, nettoyez-le avec une brosse en laiton. Examinez aussi la région autour du volet d'air du brûleur. Les saletés ou les débris, tels que des toiles d'araignée ou des nids doivent être enlevés. Ceci assurera une longue durée de vie à l'appareil et un fonctionnement sans problème. Lorsque l'appareil est remis en fonction, vérifiez l'apparence des flammes avec l'illustration. Remettez en place les braises vitrifiées tel que décrit à la section « BRAISES VITRIFIÉES ».
- Vérifiez périodiquement le tuyau d'alimentation du propane pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé de quelque façon.

**Durant les mois d'hiver où le climat est particulièrement froid, nous vous conseillons de débrancher l'appareil et de le ranger dans un endroit frais et sec. N'entreposez pas la bonbonne de propane à l'intérieur. Le reste de l'année, recouvrez votre appareil pour le protéger de la pluie, de la pluie verglaçante et de la neige.**

## INSTALLATION À HAUTE ALTITUDE

Cet appareil au gaz est testé et approuvé pour des élévations entre 0 et 4 500 pieds au Canada et aux États-Unis.

Lorsque l'appareil est installé à des élévations dépassant 4 500 pieds (aux États-Unis), il peut être nécessaire de réduire l'indice du débit en changeant l'injecteur de brûleur existant pour un autre plus petit. L'indice du débit doit être réduit au taux de 4 % pour chaque 1 000 pieds au-delà des 4 500 pieds au-dessus du niveau de la mer, à moins que la valeur calorifique du gaz soit déjà réduite, auquel cas cette règle générale ne s'applique pas. Pour déterminer la dimension adéquate de l'injecteur, consultez le fournisseur de gaz local.

Lorsque l'appareil est installé à des élévations dépassant 4 500 pieds (au Canada), consultez les autorités locales. Consultez votre fournisseur de gaz local pour vous aider à déterminer la dimension d'injecteur adéquate pour votre endroit.

## NETTOYAGE DE L'ACIER INOXYDABLE

L'acier inoxydable a tendance à s'oxyder ou à tacher en présence de chlorures et de sulfures, particulièrement dans les zones côtières ainsi que dans les environnements chauds et humides tels que les piscines et les spas. Ces taches, considérées parfois comme de la rouille, peuvent être évitées et éliminées facilement. Pour ce faire, lavez les surfaces en acier inoxydable toutes les 3 à 4 semaines ou aussi souvent que nécessaire avec de l'eau fraîche ou un nettoyant à acier inoxydable.

**NETTOYAGE DE LA SURFACE EN ACIER INOXYDABLE :** N'utilisez pas de produits abrasifs ou de laine d'acier sur les pièces en acier inoxydable de votre appareil, car ils égratigneront le fini. Les surfaces doivent être nettoyées avec de l'eau chaude savonneuse quand le métal est encore chaud au toucher. Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, utilisez un nettoyant sans abrasif ou à acier inoxydable et frottez toujours dans le sens du grain. Les pièces en acier inoxydable vont déco-lorer de façon permanente sous l'effet de la chaleur pour habituellement prendre une teinte dorée ou brune. Cette décoloration est normale et n'affectera pas la performance de l'appareil.



# RECHANGES

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

**POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.**

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

**\* IDENTIFIE LES ARTICLES QUI NE SONT PAS ILLUSTRÉS. POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.**



**AVERTISSEMENT!** Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

COMPOSANTS		
RÉF.	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	QA-047	ANNEAU EXTÉRIEUR
2	W655-0176	SUPPORT À BÛCHES
3	W010-1030	BRÛLEUR
4	W080-0618	SUPPORT DE L'INJECTEUR
5	W455-0076	INJECTEUR DE BRÛLEUR - PL #43
	W455-0077	INJECTEUR DE BRÛLEUR - GN #25
	W455-0079	INJECTEUR DE BRÛLEUR « orifice ajustable » - GN #60
	W455-0080	INJECTEUR DE BRÛLEUR « orifice ajustable » - PL #60
6	N300-0002	BRAISES VITRIFIÉES - BRONZE
7	W175-0210	BOYAU FLEXIBLE avec SOUPAPE D'ARRÊT - acier inoxydable
8	W530-0023	BOYAU/RÉGULATEUR (MODÈLES PL SEULEMENT)
9	W530-0024	RÉGULATEUR POUR LE GAZ NATUREL (MODÈLES GN SEULEMENT)
ACCESSORIES		
RÉF.	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
10	W320-0014	GRILLAGE DE SÉCURITÉ
*	N345-0001	TUYAU DE 10 PIEDS NATURAL GAZ
*	PFS	GRILLAGE DE SÉCURITÉ
*	PFT	TABLE DE PATIO FLAME
*	PFTT-GK	DESSUS DE TABLE EN GRANITE

